



Народное слово

Узбекистан –
государство
с великим
будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: Narodnoeslovo.uz • E-mail: info@narodnoeslovo.uz • 13 сентября 2012 года, № 180 (5570)

Четверг

ПРИЕМ В РЕЗИДЕНЦИИ ОКСАРОЙ



Президент Республики Узбекистан
Ислам Каримов 12 сентября в резиденции
Оксарой принял вице-премьера Госсовета
Китайской Народной Республики Хуэй Ляньюй.

предусматривающих реа-
лизацию свыше 30 инвес-
тиционных проектов.

В настоящее время в Узбекистане реализуется целый ряд совместных перспективных проектов в нефтегазовой сфере, ведется работа по расширению мощностей Дехканабадского завода калийных удобрений и Кунградского содового завода.

С августа 2012 года начались регулярные поставки в КНР узбекского природного газа. Строительство и ввод в эксплуатацию третьей нитки газопровода «Узбекистан–Китай» позволит значительно расширить экспорт и транзит природного газа из Средней Азии в Китай.

Наряду с плодотворным партнерством в области развития альтернативных источников энергии, создание в Узбекистане Промышленного парка высоких технологий с участием китайских компаний является еще одной важной составляющей плодотворного сотрудничества.

Динамично расширяется финансово-техническое взаимодействие, в рамках которого по линии Государственного банка развития Китая и Экспортно-импортного банка КНР совокупный портфель кредитов достиг 4,5 миллиарда долларов США.

Фото С. Урмонаева.

Оптимизация транспортных коммуникаций — особый приоритет двусторонних экономических отношений. Согласно договоренностям на высшем уровне на днях открыто грузовое авиасообщение по маршруту Навои—Тяньцзинь, а в перспективе планируется курсирование воздушных судов до городов Шанхай и Гуанчжоу. С июля текущего года осуществляются регулярные пассажирские рейсы между Ташкентом и Урумчи.

По итогам первого полугодия 2012 года товарооборот между Республикой Узбекистан и КНР вырос на 44,5 процента и составил 1,5 миллиарда долларов США.

Хуэй Ляньюй выразил глубокую признательность главе нашего государства за теплый прием и подтвердил заинтересованность правительства КНР в углублении многопланового сотрудничества с Узбекистаном, особенно отметил, что принятые в рамках данного визита документы на общую сумму 535 миллионов долларов США еще более расширят масштабы экономического взаимодействия.

В ходе беседы в резиденции Оксарой рассмотрены другие вопросы, представляющие взаимный интерес.

УзА.

Фото С. Урмонаева.

Приветствуя гостя, глава нашего государства отметил, что визит такой представительной делегации КНР является еще одним подтверждением

растущего интереса сторон к развитию взаимовыгодных торгово-экономических отношений.

Декларация о стратегическом партнерстве, подпи-

санная в ходе визита Президента Республики Узбекистан в Китай в июне текущего года — очередной важный шаг к расширению двустороннего взаимодей-

ствия. Свидетельство тому и пакет принятых в рамках переговоров на высшем уровне документов на общую сумму более 5,3 миллиарда долларов США, из

Узбекистан в центре внимания международных экспертов

В ходе начавшейся Международной конференции «О роли и значении малого бизнеса и частного предпринимательства в реализации социально-экономической политики в Узбекистане», прибывших из Ташкента на сверхскоростном поезде «Afrosiyob», в Самарканде.

ЭКСПРЕСС-ОПРОС «НС»

Нориоюки ЙОНЕМУРА,
генеральный секретарь
офиса интеллектуально-
го сотрудничества по
продвижению рыночно-
ориентированных эко-
номики Японского эконо-
мического фонда:

— С вашей республикой по руку своей профессио-
нальной деятельности я
знаком уже немало лет.
Первые контакты были ус-
тановлены в 2005 году,
когда я принимал участие
в проекте по линии эконо-

мического сотрудничества
между Узбекистаном и
Японией. За это время до-
водилось и лично бывать
здесь. Ни для кого не секрет, что за годы независи-
мости ваша республика стала одним из наших стратегических партнеров, и контакты между двумя государствами интенсивно развиваются в разных направлениях. Для многих деловых людей в Японии большой интерес пред-
ставляет стремительный

рост сферы малого биз-
неса и частного предприни-
мателства в Узбекистане.

Известно, что важную роль в этом процессе играет поддержка и стимулиро-
вание со стороны государства, создание благоприятной деловой среды. За счет этого удается добиваться
многих значимых результатов. К примеру, в мире Узбекистан известен как страна с богатейшими природными ресурсами, и поэтому показательными становятся примеры, когда у вас создаются в том числе и много-

численные малые пред-
приятия, ориентированные на
переработку местного сырья, выпуск продукции, вос-
требованной и конкуренто-
способной на местном и на внешнем рынке. Таким

образом деловая инициа-
тива способствует реше-
нию одной из значимых задач
экономического разви-
тия республики. В этом нап-
равлении мы охотно го-
тотовы сотрудничать с ва-
шей страной на самых раз-
ных уровнях, и участие в
конференциях даст нам воз-
можность еще лучше ори-
ентироваться в том, по каким
конкретным направле-
ниям мы будем развивать
наше партнерство в сфере
бизнеса.

(Окончание на 2-й стр.)

Инициатива молодых и активных

В общей сложности форум объединил около ста представителей молодежи, съехавшихся со всех уголков страны. Целью Первого республиканского форума молодых специалистов и работников стало усовершенствование форм и методов деятельности молодежных советов, действующих при профсоюзных организациях, а также укрепление духовно-просветительских и профессиональных связей между первичными организациями и налаживание обмена опытом. Среди участников форума

были молодые специалисты, ведущие трудовую деятельность в разных сферах. Для них организовывались занятия, проводившиеся по тем направлениям — «Социальная защита», «Организационная работа» и «Охрана труда». В рамках форума прошел «круглый стол» с участием известных ученых, мастеров спорта. Беседа велась на тему «Историческая память и человеческий фактор — гарантия нашего великого будущего».

(Окончание на 3-й стр.)

Узбекистан — крупный центр текстильной индустрии

По мнению многих зарубежных экспертов, за годы независимости Узбекистан стал одним из крупных мировых центров хлопковой и текстильной индустрии. Этому способствует не только ставшая традиционной Международная Узбекская хлопковая и текстильная ярмарка, которая 17–18 октября нынешнего года будет проводиться в Ташкенте уже в восьмой раз, но и такие мероприятия, как 7-я Центральноазиатская международная выставка «Текстильное оборудование и технологии — САИТМЕ-2012» и 9-я Центральноазиатская международная выставка «Текстильная индустрия — Textile Expo Uzbekistan-2012», вчера начавшие свою работу в павильонах НВК «Узэкспоцентр».

ВЫСТАВКИ

Представители более 250 компаний из почти 30 стран, приехав в Ташкент для участия в выставках, связывают с данными мероприятиями большие планы по налаживанию или развитию сотрудничества с партнерами из Узбекистана. Примечательно то, что помимо постоянных участников текстильных выставок в Ташкенте в нынешнем году свои экспозиции предста-

вили и свыше 70 компаний, которые являются дебютантами. Этот повышенный интерес вполне объясним. За годы независимости текстильная отрасль республики вышла на качественно новый этап развития. Руководство страны, определив одной из приоритетных задач экономического развития углубление переработки местного сырья для производства конкурентоспособной текстильной продукции с высокой

добавленной стоимостью, уделило внимание отрасли особое внимание, оно оказалось и оказывает всестороннюю поддержку с целью получения максимальной выгоды от тех преимуществ, которыми располагает Узбекистан. А таких преимуществ немало. Это и наличие сырьевой базы в виде хлопкового волокна высокого качества, и транспортная инфраструктура, и наличие квалифицированных трудовых ресурсов, и выгодное географическое положение с доступом к емким рынкам сбыта текстильной продукции, и ряд других факторов для успешного ведения бизнеса. Но для того, чтобы задействовать эти факторы с максимальной отдачей, необходимы современные технологии и новейшее оборудование.

(Окончание на 2-й стр.)

Тепло и гостеприимно встретили участников Международной конференции «О роли и значении малого бизнеса и частного предпринимательства в реализации социально-экономической политики в Узбекистане», прибывших из Ташкента на сверхскоростном поезде «Afrosiyob», в Самарканде.



Участники конференции — в Самарканде

В рамках деловой программы представители более 50 государств — эксперты, бизнесмены, специалисты по малому бизнесу, экономисты — ознакомились с деятельностью СП по производству ковров «Sam Antep Gilam», побывали в медицинском центре «Бионурмедсервис» и оценили тот туристский потенциал, каким располагает комплекс отеля «Гранд Самарканд суперior». В ходе встреч с участниками конференции самаркандские предприниматели рассказали не только о становлении и развитии своего бизнеса, о той поддержке, какая оказывается им со стороны государства, о тех положительных изменениях, которые произошли в деловом климате и открывают новые перспективы в расширении производства продукции и оказании услуг, но и о своем участии в решении социальных вопросов, например, создании новых рабочих мест. Было отмечено, что предоставляемые в нашей стране налоговые льготы и преференции для малого бизнеса являются важным стимулирующим

(Окончание на 2-й стр.)

(Окончание на 2-й стр.)

Узбекистан в центре внимания международных экспертов

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Дуглас ГРАЙМС, президент туристской компании «MIR Corporation» (США):

— Конференция вызывает у меня большой интерес по многим причинам. Во-первых, наша компания уже давно связана прочными деловыми отношениями с партнерами из вашей страны, которые были установлены еще в период обретения независимости.

Когда на карте появилось суверенное государство Узбекистан, многие любители туризма со всего мира получили возможность побывать в ваших краях, прикоснуться к уникально-му историческому и культурному наследию страны, расположенному на перекрестках Европы и Азии, по праву считающуюся центром легендарного Великого шелкового пути. Наша компания уже давно занимается организацией туров в вашу республику, я лично неоднократно бывал здесь, поэтому сегодня не могу не заметить огромные изменения, которые произошли здесь за годы независимости.

Взять, к примеру, бурное развитие малого бизнеса и частного предпринимательства, что и будет обсуждаться на предстоящей конференции. Со-лидная часть инфраструктуры туризма — это как раз субъекты предпринимательства. Так, путешественникам нужны комфортабельные гостиницы, в том числе и небольшие, их всегда привлекают колоритные кафе и рестораны с национальной

кухней, сувенирные лавки ремесленников и многое другое. А их в Узбекистане благодаря подъему предпринимательства становится все больше и больше, что привлекает новых туристов.

В этом плане большой интерес у нас вызывает политика по поддержке малого бизнеса и частного предпринимательства в Узбекистане. На конференции я надеюсь подробно узнать о многих ее направлениях. Например, очень интересует создание новой формы предпринимательства — семейного бизнеса, что предоставило новые возможности ремесленникам, компактным гостиницам, популярному нынче направлению экотуризма. Кроме того, конференция даст возможность лично оценить состояние деловой среды, и, я уверен, это позволит еще более укрепить партнерство с вашей страной.

Ольга ПАВУК, доктор экономических наук, профессор Балтийской международной академии, главный редактор и издатель baltic-course.com (Латвия):

— Третий год подряд яучаствую в международных конференциях, проходящих в Узбекистане. Нынешняя конференция «О роли и значении малого бизнеса и частного предпринимательства в реализации социально-экономической политики в Узбекистане» мне интересна своей тематикой. Развитие малого и микробизнеса — очень обсуждаемый вопрос в Латвии. Особенно после разразившегося мирового

финансово-экономического кризиса, заставившего многие государства искать новые подходы к восстановлению экономики. В Латвии мало крупных предприятий, поэтому в экономических реформах ставка делается именно на малый бизнес. Чрезвычайно интересно узнать уклад экономики в Узбекистане, побывать на ваших малых предприятиях, ознакомиться с законодательством.

Я наслышана о значительных инвестиционных проектах в вашей республике, деятельности крупнейших предприятий и в то же время мало знаю о предпринимательстве в Узбекистане. От конференции в первую очередь жду новой информации, которая, безусловно, будет полезна. Признаться, мне интересно узнать все об Узбекистане, где экономика, уклад жизни основан на традициях, что и отличает вашу экономическую модель от многих европейских. И эта модель позволила в годы кризиса не только избежать падения, но и подняться на несколько ступеней вверх, что мало кому удалось.

На международных конференциях дается большое количество информационных материалов, здесь есть возможность обменяться мнениями, да и просто пообщаться с коллегами из разных стран, которой я непременно воспользуюсь. А по приезду домой поделюсь впечатлениями об увиденном и услышанном на своем ресурсе.

Записали
Максим ЕФРЕМОВ,
Фирюза КУБАРЕВА.(Окончание.
Начало на 1-й стр.)

На встрече с учащимися колледжей автомобилестроения, экономики и легкой промышленности участники международной конференции узнали о системе подготовки квалифицированных кадров, в том числе

нутная здесь же выставка национальных костюмов и работ ремесленников.

— Я несколько раз был в Узбекистане, но в Самарканде впервые, — говорит член президиума комитета ТПП Венгрии Розса Имре. — С большим удовлетворением хочу отметить, что за последние годы, не-

Участники конференции — в Самарканде

для малого бизнеса и частного предпринимательства, а также о тех возможностях, какие представляются выпускникам колледжей для начала собственной предпринимательской деятельности, в частности в виде льготных кредитов.

По мнению участников конференции, в колледжах созданы прекрасные условия: здесь имеются кабинеты, учебные лаборатории и мастерские, оснащенные всем необходимым оборудованием, наглядными пособиями. В процессе обучения применяются передовые технологии, что позволяет учащимся овладевать необходимыми знаниями и профессиональными навыками, которые помогут молодым людям в трудовой деятельности, в том числе в сфере малого бизнеса и частного предпринимательства.

Большой интерес у гостей вызвала развер-

смотря на мировой экономический кризис, Узбекистан стабильно развивается во всех отраслях.

Особенно меня радуют результаты реформ в системе малого бизнеса и частного предпринимательства, которые заметны и на предприятиях, где мы побывали.

Несмотря на насыщенную деловую программу, мы также смогли посмотреть историко-архитектурные памятники — ансамбль Регистан, мавзолей Гур-Эмир, а также новостройки и другие достопримечательности Самарканда. Я много читал об этом древнем городе Востока. А теперь мне посчастливилось увидеть все прочитанное о Самаркане своими глазами. Очень понравились исторические памятники вашего сказочного города и то, как здесь развивается предпринимательство.

Ермамат РУСТАМОВ.

Новые объекты

Подрядные строительные организации Мираазабадского района Сырдарьинской области в канун Дня независимости сдали в эксплуатацию более 70 различных объектов.

Вклад в благоустройство

В их числе и новый газор в районном центре, построенный на средства предпринимателя Анвара Холикова. В современном здании компактно расположились туйхона «Орзу» на 450 мест, столовая, швейный цех и пункт оказания технических услуг владельцем автотранспортных средств.

— Я рад, что мне тоже удалось сделать скромный подарок своим соотечественникам в честь такого праздника, — говорит предприниматель. — Ведь сегодня благодаря независимости перед нами открылись широкие возможности для созидательной работы во благо будущего наших детей, нашего великого государства.

И таких примеров, когда предприниматели вносят свой вклад в благоустройство и развитие кишлаков и городов в регионе, сегодня немало.

Гайрат ЭРНАЗАРОВ
наш соб. корр.

На радость юным спортсменам

В махалле «Истиклол» города Карши введен в строй детский спортивный комплекс, включающий в себя мини-футбольное поле с искусственным покрытием, волейбольную площадку, а также помещения для игр в настольный теннис, шахматы, шашки.

Вполне комфортно будут чувствовать себя здесь и гандболисты, и теннисисты, и любители других игровых видов спорта. В распоряжении юных спортсменов — удобные раздевалки, душевые, есть небольшой фитобар.

Ежедневно комплекс могут посещать до 350 детей.

Этот подарок юным жителям областного центра в канун Дня независимости сделал предприниматель Искандар Кудратов. Для строительства местный

филиал Национального банка внешне-экономической деятельности выделил ему кредит в 150 миллионов сумов, остальную сумму внес сам бизнесмен, возглавляющий общество с ограниченной ответственностью «Асл юксалиш савдо».

— По нашим расчетам, средства, затраченные на строительство, оккупятся не скоро, но это главное, — говорит Искандар. — Ничто не может сравниться с тем, что здесь занимаются спортом, укрепляют свое здоровье сотни ребятишек.

Действительно, новый спортивный комплекс с утра до позднего вечера полнится гомоном детей. Для самых маленьких здесь работают детские игровые площадки с аттракционами, а для родителей сооружены удобные беседки.

Спортивный комплекс в махалле «Истиклол» — единственный в Карши объект, созданный предпринимателями. Вскоре в махаллях, во всех микрорайонах и жилых кварталах вырастут еще двадцать таких спортивных комплексов. На эти цели только в нынешнем году выделено свыше пяти миллиардов сумов. А это значит, что заниматься спортом смогут дополнительно еще около семи тысяч юных жителей Кашкадарья, и самое главное — недалеко от дома, на спортивных площадках, которые соответствуют самым высоким стандартам.

Аззам АЛИКУЛОВ,
наш соб. корр.

Узбекистан — крупный центр текстильной индустрии

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

выставках «САИТМЕ-2012» и «Textile Expo Uzbekistan-2012».

Одной из особенностей выставок является то, что многие текстильные машины и оборудование можно будет увидеть в действии. Например, внимание многих посетителей привлекло работающее электронное вышивальное оборудование.

— Оно пользуется большим спросом, — говорит сотрудник представительства «Тайжат-Кулхан» Хандона Розмухамедова. — С помощью специальной программы можно задать дизайн-рисунок и нанести его на швейное изделие со скоростью 1,1 тысячи стежков в минуту с использованием ниток до 12 цветов. Причем есть оборудование, на котором можно одновременно наносить вышивку на одно изделие или на несколько десятков изделий. Есть даже 56-головочные машины, т.е. один рисунок выполняется сразу на 56 изделиях. Данное оборудование охотно приобретают и крупные швейные предприятия, и предприниматели

для небольших швейных производств. Как видите, эта машина, которая сейчас работает, уже приобретена ООО «Nil-Grani» из Андижана и после выставки сразу же будет отправлена на производство.

Немало посетителей собрались у экспозиции ООО «Tristar Technologies», которое представляет работающее швейное производство.

— Мы можем по желанию и с учетом возможностей клиента создать швейное производство «под ключ» различного масштаба, — объясняет генеральный директор компании Нодир Ахунджанов. — Это может быть и небольшой цех, и среднее предприятие, например, на 200 рабочих мест. Наша специалисты берут на себя решение всех вопросов, начиная от бизнес-планирования, планировки, поставки оборудования, проведения пуско-наладочных работ, заканчивая подготовкой кадров, технической и технологической поддержкой и сопровождением бизнеса. С 2009 года на

реализовано уже 25 проектов по созданию швейных производств на 2,5 тысячи рабочих мест в Ташкенте, Ташкентской, Самаркандской, Сурхандарьинской, Наманганской, Андижанской, Ферганской областях. Большая часть проектов связана с малым бизнесом и частным предпринимательством.

Азнакомясь с экспозицией «Textile Expo Uzbekistan-2012», на стендах отечественных производителей можно увидеть те результаты, которых добиваются с помощью оборудования и технологий, представленных на «САИТМЕ-2012».

Например, на СП «Индорама Коканд текстиль» за год с момента запуска освоили выпуск компактной гребенной пряжи.

— Эта пряжа под торговой маркой «Veola» отличается высоким качеством, — говорит представитель СП Хондамир Носиров. — На современном оборудовании пряжа дополнительной обрабатывается после готовности, что уменьшает на 70–80 процентов ворсистость.

Нить становится гладкой и прочной. На гладкую нить лучше ложится краска и ткани получаются более яркими, чем из обычной пряжи. Сейчас мощность предприятия более 7 тысяч тонн высококачественной пряжи, и 90 процентов продукции экспортируется в страны Юго-Восточной Азии, Южной Америки, Европы. Ныне на предприятии заняты 400 человек, но с намеченным пуском в будущем году второй очереди производства и расширением объема производства до 14–15 тысяч тонн пряжи будет создано дополнительно еще более 250 рабочих мест.

Количество различных производств в Республике растет с каждым годом. Одни выпускают пряжу, другие, как, например, СП «Textiles Spektrum Kolors» — хлопчатобумажные ткани, тряпьи, в частности, СП «Textile Mill Tashkent» — пользующиеся хорошим спросом носки. Одновременно увеличивается число предприятий, на которых осуществляют весь процесс глубокой

Все документы — в одно окно

В рамках проводимой в Республике масштабной работы по созданию благоприятной деловой среды большое внимание уделяется всестороннему содействию предпринимательскому движению. В частности, накоплен положительный опыт по организации регистрации, прохождению разрешительных и других организационных процедур по принципу «единого окна». Подобная система внедрена в практику и в инспекции по регистрации субъектов предпринимательства при хокимияте Мирзо-Улугбекского района столицы.

ДЕЛОВАЯ СРЕДА

Вчера здесь состоялась презентация возможностей этой практичной и удобной для предпринимателей системы. Как отметили в ходе мероприятия представители Министерства юстиции, создание таких условий для поддержки и содействия предпринимателям стало конкретным результатом государственной политики, проводимой в этом направлении с первых лет независимости. Только в этом году были приняты 113 нормативно-правовых актов, направленных на развитие предпринимательства, обеспечение свободы деятельности в этой сфере.

В частности, в целях предотвращения излишнего бюрократизма, ненужной траты времени и сил, в Республике широки внедряются и подобные центры «единого окна» для предпринимателей. Такая система позволяет избежать волокиты уже на первом этапе — при государственной регистрации субъектов предпринимательства, обеспечивая ее прохождение в установленные сроки. В таком же порядке рассматриваются запросы о подключении к коммуникационным сетям, таким, как газ, электроэнергия, водопровод, канализация, теплоснабжение и телефонная связь, а также вопросы выделения земли, выдачи прочих необходимых разрешений.

При этом есть возможность оформить необходимые документы для выделения предпринимателям кредита, в том числе и с учетом возможных льгот и преференций.

Максуд ИБРАГИМОВ.

Частный капитал — в банковский сектор

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

В этом программном документе говорится о создании нормативно-правовой базы деятельности частных банков и таких финансовых институтов, как лизинговые, страховые компании, микрофинансовые организации, кредитные союзы.

Выступая о сути законопроекта, представители Центрального банка Республики Узбекистан, Ассоциации банков Узбекистана и отдельных коммерческих банков отметили, что в нем закрепляются особенности образования частных банков как субъектов предпринимательства, гарантии их деятельности, а также устанавливается запрет

на незаконное вмешательство государственных органов в их деятельность. Проект определяет права и обязанности частных банковских и финансовых институтов, порядок проведения проверок их деятельности, в нем указан четкий перечень гарантий, предоставляемых государством.

По мнению экспертов, сложившаяся практика получит законодательную основу, и новый закон, проект которого широко обсуждается, будет способствовать формированию эффективной и развитой сети частных банков и других финансовых институтов, увеличению их доли в банковской системе страны.

Машкура ЗАХИДОВА.

фабрика, где получают малярные и велюровые ткани, крашеные и красильные ткани, а также швейное производство, на котором выпускают готовые малярные и велюровые изделия.

Как отмечают организаторы мероприятий из выставочной компании ITC Uzbekistan, уже в первый день работы проведено немало встреч и переговоров, в ходе которых на профессиональном уровне обсуждались многие вопросы, связанные с конкретными проектами по развитию текстильной отрасли нашей республики.

Сергей ЛИ, наш корр.

Foto Бахтиёра АКРАМОВА.

13 сентября 2012 года

(Окончание.
Начало на 1-й стр.)

— В рамках этого форума мы узнали много нового, сумели по-иному взглянуть на некоторые вопросы и темы, которые имеют немаловажное значение в жизни и деятельности идущего в ногу со временем человека, — говорит Гульнара Ахмедова, одна из участниц мероприятия, приехавшая из Ферганской

Инициатива молодых и активных

области. — К примеру, меня очень впечатлила встреча с гордостью нашего узбекского футбола Равшаном Ирматовым, который, будучи еще достаточно молодым, добился немалых результатов в своей спортивной карьере и служит хорошим примером для подражания. Было очень интересно слушать его ответы на вопросы, из которых мы узнали, исходя из его личного опыта, насколько упорным и настойчивым должен быть человек в достижении целей, которые ставят перед собой. В этом залог успеха.

Кроме того, участники форума посетили ряд предприятий и учреждений столицы. В частности, с целью обмена опытом они побывали в организациях «Сувоз» и в ОАО «Максам-Чирчик».

Надо отметить, что с первых дней независимости вопросы всесторонней защиты молодежи были отнесены в нашей стране к приоритетным задачам государственной политики. В связи с этим уже в 1991 году был принят Закон «Об основах государственной молодежной политики в Республике Узбекистан». Принятие Закона «Об образовании», Национальной программы по подготовке кадров, Государственной общенациональной программы развития школьного образования, проведение многоступенчатых реформ в системе образования, улучшение деятельности ряда организаций, занятых решением молодежных вопросов, позволили усилить внимание и заботу о молодежи.

Для внесения достойного вклада в работу по этому направлению при Совете Федерации профсоюзных союзов Узбекистана и при организациях, входящих в ее состав, были организованы молодежные советы. Главная цель данных мер — усиление обеспечения защиты социально-экономических интересов молодежи, задействованной в разных отраслях экономики, защита ее прав на рабочих местах, а также повышение ее духовности и укрепление рядов профсоюзных организаций молодыми кадрами. Кстати, на сегодняшний день порядка 50 процентов членов профсоюза составляют молодые люди.

Принятие Генерального соглашения, касающегося социально-экономических вопросов и подписанные между Кабинетом Министров, Советом Федерации профсоюзов и Торгово-промышленной палатой, не только позволило расширить возможности социального партнерства, но и повысило качество и эффективность отраслевых и региональных соглашений, а также коллективных договоров. Результатом этого стало внесение новых пунктов и разделов, направленных на усиление защиты социально-экономических интересов молодежи и женщин при подписании коллективных соглашений и договоров на предприятиях, в организациях и учреждениях.

На сегодняшний день наблюдается увеличение доли юридических лиц, подписавших коллективные договоры по отношению к 2005 году на 11,5 процента. Иначе говоря, 94,5 процента юридических лиц подписали коллективные

договоры, это очень положительный показатель.

Одним из главных вопросов, внесенных в коллективные договоры и соглашения, являются меры по обеспечению эффективности системы «наставник — ученик». Согласно этой системе сегодня со всеми учащимися профессиональных колледжей, проходящих практику на предприятиях, в организациях и учреждениях, а также с выпускниками

На правах рекламы

Способствуя экономическому развитию страны

Руководствуясь задачами, обозначенными Президентом Узбекистана на заседании правительства, посвященном итогам социально-экономического развития страны в 2011 году и важнейшим приоритетам на 2012 год, специалисты ОАКБ «Агробанк» и его структурных подразделений вносят весомый вклад в укрепление потенциала столицы и областей республики.

ФИНАНСОВАЯ СФЕРА

«Агробанк» и его филиалы, действующие в регионах Узбекистана, уже профинансировали десятки проектов, направленных на развитие малого бизнеса и частного предпринимательства, аграрного сектора и других отраслей экономики, повышение жизненного уровня населения, проделали масштабную работу по увеличению уровня капитализации финансового учреждения, разработке новых механизмов кредитования, привлечению свободных денежных средств населения, а также по созданию эффективной системы управления.

В настоящее время в районных и городских отделениях Андижанского областного управления ОАКБ «Агробанк» оказываются оперативные и качественные услуги 23 510 клиентам — юридическим лицам. С начала текущего года до сегодняшнего дня на поддержку фермеров и субъектов предпринимательской деятельности региона финансовым учреждением направлено 17,7 миллиарда сумов кредитных средств, благодаря чему в Андижанской области создано 2 809 рабочих мест.

Необходимо отметить, что ученикам, проходящим практику, принятим на работу выпускникам со стороны первичных профсоюзных организаций оказывается и материальная помощь. В частности, на сегодняшний день 22 тысячам 452 ученикам, проходившим производственную практику на разных предприятиях и в организациях, за счет профсоюзных средств оказана материальная помощь в размере 282,536 миллиона сумов. После обеспечения работой 2 071 выпускнику, окончившему учебу с отличием, также оказана материальная помощь в размере 65,154 миллиона сумов. В целом за счет профсоюзных средств 24 253 человека получили материальную помощь в размере 347,69 миллиона сумов. Их наставники также не остаются без материального и морального поощрения.

Наряду с этим среди молодых специалистов организуются конкурсы профессионального мастерства. Большая работа проведена в создании медиа-лагерей, где отдыхают молодые журналисты. Профессиональные союзы участвуют в мониторинге за исполнением прогностических показателей программы создания рабочих мест. Причем особое внимание уделяется проблемам занятости молодежи. Наложен общественный контроль за обеспечением безопасных и удобных условий труда. Предусмотрены аналогичные проверки за исполнением законов о труде и трудовой защите, за счет чего улучшается профилактика увечий и профессиональных заболеваний. Активная деятельность в этом направлении позволяет обеспечить не только трудовую защиту работников, но и использование работающей молодежью всех гарантий, отмеченных в законах, а также всех льгот и возможностей, отмеченных в коллективных договорах.

По итогам форума принят целый ряд рекомендаций для совершенствования деятельности молодежных советов профсоюзов по таким направлениям, как усиление общественного контроля за исполнением законов и законодательных документов о труде, охране труда и других нормативно-правовых актов в этом направлении, активное участие в деле дальнейшего создания рабочих мест для молодежи, всесторонняя поддержка молодых работников, призванных на военную службу, развитие системы поощрения наставников в трудовых коллективах, на предприятиях и в организациях путем внесения этого пункта в коллективные договоры.

Андрей ТЕШАЕВ,
наш корр.

В частности, на развитие сферы бытового обслуживания и сервиса направлен один миллиард сумов, а на оказание поддержки женщинам-предпринимателям — 3,6 миллиарда сумов. Вместе с тем на основании постановления Президента страны «О мерах по стимулированию увеличения поголовья скота в личных подсобных, дехканских и фермерских хозяйствах» филиалами «Агробанка» сельским жителям предоставлены кредиты в объеме 602,9 миллиона сумов. На поддержку молодых семей выделено 725,2 миллиона сумов, а на развитие семейного бизнеса и ремесленничества — 474,1 миллиона сумов микрокредитов.

Важно отметить, что «Агробанк» и его структурные подразделения также принимают активное участие в финансировании проектов, направленных на создание производства филиалами банка выделено кредитов на 248,6 миллиона сумов.

Например, руководитель ООО «Саркоркурилишмонхат» Абдужалал Гаппаров, получив от «Агробанка» кредит в 180 миллионов сумов, направил эти



Фото Шомурата ШАРАПОВА.

выпускников образовательных учреждений в предпринимательскую сферу, оказания им содействия в реализации различных бизнес-проектов и дальнейшего трудоустройства филиалами банка выделено кредитов на 248,6 миллиона сумов.

Например, руководитель ООО «Саркоркурилишмонхат» Абдужалал Гаппаров, получив от «Агробанка» кредит в 180 миллионов сумов, направил эти

средства на создание кирпично-го завода. На данный момент предприятие работает с мощностью 10 000 штук кирпича в день, что считается очень рентабельным для нового производства в строительном секторе. С помощью кредита было создано двенадцать рабочих мест.

Коллектив Андижанского областного управления ОАКБ «Агробанк» стремится своевременно выполнять все намеченные

руководством страны задачи по развитию экономики региона и последовательно повышает качество обслуживания населения и юридических лиц, расширяет сферу своей деятельности, эффективно внедряет новые банковские продукты, что способствует процветанию, укреплению потенциала региона.

Подготовил
Сергей ЛЕВЧЕНКО,
наш корр.

ПРИГЛАШЕНИЕ К УЧАСТИЮ В ТОРГАХ

Дата — 13 сентября 2012 года

Идентификационный номер контракта: № SVK/W/I2

Номер кредита МАР: Credit No.4869-UZ

Проект «Улучшение водоснабжения районных и сельских населенных пунктов Баяутского, Хавастского, Мирзаабадского, Сардобинского и Акалтынского районов Сырдарьинской области».

1. Правительство Узбекистана получило кредит от Международной Ассоциации Развития (МАР) в сумме специальных прав заимствования (СПЗ) 57,2 миллиона (эквивалент 88,0 млн. долл. США) для финансирования проекта «Улучшение водоснабжения районных и сельских населенных пунктов Баяутского, Хавастского, Мирзаабадского, Сардобинского и Акалтынского районов Сырдарьинской области» и намерено использовать часть этой суммы для предусмотренных выплат по контракту на выполнение строительно-монтажных работ по строительству водовода Турттум-Сиргали в Сырдарьинской области:

Строительство водовода Турттум-Сиргали протяженностью 30 км.

Лот 1 SVK/W/12-1

Строительство водовода от водозабора «Сиргали-Турттум» до автодороги по направлению к поселку Андижан — поселку Сиргали, протяженностью 16,5 км. (пикет 0 — пикет 165) Ø 700-630;

Лот 2 SVK/W/12-2

Строительство водовода от автодороги по направлению к поселку Андижан — поселку Сиргали до развязки Бобур (бывшая н/с Узаков) протяженностью 13,5 км (пикет 165 — пикет 297) Ø 630 мм

2. Сырдарьинское областное производственное управление «Сувокова» приглашает правомочных участников торгов подать в запечатанном виде конкурсные предложения по вышеупомянутым работам.

Тендер будет проводиться по международным конкурсным процедурам, как указано в руководстве «Закупки по займам МБРР и кредитам МАР» опубликованном в мае 2004 года и пересмотренном в октябре 2006 года и конкурсные торги открыты для всех правомочных участников, как указано в руководстве.

Проект «Улучшение водоснабжения районных и сельских населенных пунктов Баяутского, Хавастского, Мирзаабадского, Сардобинского и Акалтынского районов Сырдарьинской области»

Узбекистан, 100035, Ташкент, ул. Ниёзбек Йули, 1. Тел. (99871) 235-47-89. Факс (99871) 235-82-90. E-mail: pcu.tashkent@gmail.com

Получатель: Группа координации проектов Всемирного Банка Агентства «Узкоммуниципром

3. Заинтересованные правомочные участники могут обратиться за дополнительной информацией и изучить тендерную документацию в офисе ГКП Всемирного Банка Агентства «Узкоммуниципром» по адресу, указанному ниже, в часы работы офиса (9:00-18:00). Полный пакет тендерной документации на английском и русском языках заинтересованные участники могут приобрести по предоставлении письменного запроса по нижеуказанному адресу и после уплаты незвомещаемого взноса. Взнос, возмещающий затраты на распечатку документов и почтовые расходы, устанавливается в размере 385 000 (триста восемьдесят пять тысяч) сум Республики Узбекистан или 200 (двести) долларов США. Оплата производится банковским переводом на счет, указанный ниже. Иностранным участникам документы посыпаются авиапочтой, а местным участникам — с помощью курьерской службы.

4. Конкурсные предложения действительны в течение 90 дней после вскрытия конкурсных предложений и должны сопровождаться залогом на сумму:

Лот 1 — 25 000 долл. США или 48 000 000 сум

Лот 2 — 25 000 долл. США или 48 000 000 сум

или в эквивалентной твердой валюте предоставляемой в ГКП по следующему адресу:

Республика Узбекистан, 100035, г. Ташкент, ул. Ниёзбек Йули, 1, 2-й этаж, комн. 201.

Факс (99871) 235-82-90. Тел. (99871) 235-47-89.

E-mail: pcu.tashkent@gmail.com

на дату или не позднее 17.00, 30 октября 2012 года, когда конкурсные предложения будут вскрыты в присутствии участников торгов, желающих принять участие в этом процессе. Предложения, поданные с запозданием, будут отклонены.

Вскрытие пакетов состоится в 17.00 30 октября 2012 года по адресу: Республика Узбекистан, 100035, г. Ташкент, ул. Ниёзбек Йули, 1, 4-й этаж, конференц-зал агентства «Узкоммуниципром».

1553R/1152

Информация

Министерство юстиции Республики Узбекистан сообщает сведения о состоянии государственной регистрации нормативно-правовых актов министерств, государственных комитетов и ведомств с 11 августа по 31 августа 2012 года (окончание. Начало в № 175.)

III. Не подлежат государственной регистрации:

1. «Правила соблюдения техники безопасности на детских площадках».

Утвержден приказом министра труда и социальной защиты населения Республики Узбекистан.

Вышеизложенное государственный реестр в действие после его утверждения в установленном порядке введен в действие.

Документы, не подлежащие государственной регистрации в Министерстве юстиции, не должны содержать положений, противоречащих законодательству.



1. Продается трехэтажное недвижимое имущество в виде комплекса торгового и бытового обслуживания, расположенного по адресу: г. Ташкент, Хамзинский р-н, массив Панельный. Общая площадь помещений — 1 524,0 кв. м, возможно в кредит или лизинг.

2. Продается дом, 4 комнаты, 2 санузла, утепленный гараж по адресу: г. Ташкент, ул. Юсуфа Хожи (бывшая Педагогическая).

Телефоны: (8-371) 244-76-47, (+99894) 602-37-75.

РЕАЛИЗУЕМ:

- КОЛТЫ ОТОПИТЕЛЬНЫЕ* — от 15 кВт до 2000 кВт
- КОТЕЛЬНЫЕ БЛОЧНЫЕ АВТОНОМНЫЕ — от 100 кВт до 5000 кВт
- ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ НЕФТЕГАЗОВОЙ И ХИМИЧЕСКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ* — различные емкости, сосуды под давлением, сепараторы, отстойники, теплообменники и шумоглушители, фланевые стволы и оголовки, реакторы технологические
- СОВРЕМЕННЫЕ ТЕПЛИЧНЫЕ КОМПЛЕКСЫ ПОД КЛЮЧ Под заказ. * Товар сертифицирован.

Тел. в офисе: (8-370) 715-01-48, 715-05-32.

Моб.т.ел.: (+99890) 900-70-86, (+99894) 932-45-64,

(+99891) 777-32-48.

e-mail: ch



Журнал «l'Esprit du Judo» (Дух дзюдо)
специализируется на освещении вопросов
развития спортивных единоборств, в частности,
дзюдо как во Франции, так и за ее пределами.
Французские спортивные обозреватели отмечают,
что главным побудительным мотивом поездки в нашу страну стали
высокие результаты узбекских дзюдоистов на международной арене,
достигнутые за последние годы.

На страницах журнала опубликованы фотографии ведущих мастеров узбекского дзюдо, процесс их тренировок, а также делается подробный анализ всей системы подготовки к международным турнирам наших спортсменов-дзюдоистов.

арене, их наставниками и с официальными лицами, ответственными за развитие спорта в Узбекистане. Так, для читателей представляется несомненный интерес беседы с серебряным призером XXVI Олимпиады в Атланте 1996 года президент-

Сообщается, что одним из важных событий в жизни Федерации дзюдо Узбекистана стало открытие в 2011 году Азиатского центра олимпийской подготовки по дзюдо в Ташкенте, о котором подробно рассказывается в статье.

Как отмечает французское издание, системная и целенаправленная работа, осуществленная за годы независимости Министерством по делам культуры и спорта и Федерацией дзюдо Узбекистана, дала свои положительные результаты, которые вылились в высокие достижения узбекских дзюдоистов на чемпионатах Азии и мира, Азиатских и Олимпийских играх и послужили тем самым мировому признанию узбекского дзюдо.

На конгрессе Международной федерации дзюдо, прошедшем в августе 2011 года в рамках чемпионата мира в Париже, выдающийся узбекский дзюдоист двукратный чемпион мира в весовой категории до 60 килограммов Ришод Собиров был признан лучшим мастером дзюдо нашего времени, а тренер национальной сборной Узбекистана Андрей Штурбабин — одним из ведущих тренеров мира.

По мнению экспертов и журналистов, публикация в авторитетном французском спортивном издании специального репортажа об узбекском дзюдо является еще одним признанием весомых успехов узбекского спорта на мировой арене.

ИА «Жахон».

том Федерации дзюдо Узбекистана Арменом Багдасаровым, серебряным призером чемпионата мира 1999 года Фарходом Тураевым, двукратным чемпионом мира, двукратным бронзовым призером Олимпийских игр Ришодом Собировым и другими мастерами спорта.

В разделе «Секреты узбекского дзюдо» на основе покадровых фотографий разбирается техника ведения боя и бросков ведущих узбекских дзюдоистов, бронзовых призеров чемпионатов мира Дилшода Чориева и Навруза Джуракобилова, победителей и призеров чемпионатов Азии Рамзиддина Сайдова и Улугбека Азизова.

По мнению экспертов и журналистов, публикация в авторитетном французском спортивном издании специального репортажа об узбекском дзюдо является еще одним признанием весомых успехов узбекского спорта на мировой арене.

ИА «Жахон».

«Секреты узбекского дзюдо»

Под таким названием в последнем номере ведущего французского спортивного журнала «l'Esprit du Judo» опубликован специальный репортаж, подготовленный корреспондентами издания Оливье Реми и Эммануэль Шарлот по итогам поездки в Узбекистан.

В репортаже констатируется, что за годы независимости в Узбекистане была проделана значительная работа по популяризации дзюдо среди молодежи. «На сегодняшний день под руководством 350 тренеров этим спортом занимаются более 15 000 юношей и девушек, около 1 000 из них являются студентами отделения дзюдо колледжей олимпийского резерва. В Республике также функционируют около 80 специализированных спортивных залов дзюдо», — говорят авторы.

Значительное место в репортаже занимают интервью с ведущими узбекскими дзюдоистами, достигшими больших успехов на международной

КОНСУЛЬТАЦИОННЫЕ УСЛУГИ ПО УПРАВЛЕНИЮ И НАДЗОРУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ «L-46007-02 НАМАНГАН 500 КВ ЭЛЕКТРОПЕРЕДАЧИ ПРОЕКТА»

ЗАПРОС К ВЫРАЖЕНИЮ ЗАИНТЕРЕСОВАННОСТИ (ВЗ)

Республика Узбекистан подала заявку на получение кредита (займа) от Азиатского банка развития (АБР) для финансирования строительства подстанции 500/220кВ Наманган с линией электропередачи 500 кВ от Ново-Ангренской ТЭС до ПС Наманган и с врезкой 2-х однополюсных ВЛ 220 кВ (проект). Часть средств займа будет использоваться для оказания услуг консультантам по проекту. Исполнительное агентство проекта — ГАК «Узбекенерго» (Узбекенерго) намерено использовать консалтинговую фирму (далее именуемую «консультант»), чтобы управлять и контролировать реализацию проекта.

Консультанты будут нести ответственность за рассмотрение проектов и чертежей и надзор за работами на стадии реализации, включая установку, тестиирование и ввод в эксплуатацию. Консультанты также будут способствовать выполнению работ по воздействию на окружающую среду и мониторингу плана переселения (МОМП) и выкупа земель и плана переселения (ВЗПП) и будут отвечать за подготовку соответствующих отчетов, указанных в кругу ведения, которые доступны на сайте Узбекенерго: www.uzbekenergo.uz

Срок реализации — 54 месяца.

Консалтинговая фирма будет выбрана на основе процедуры отбора по качеству и стоимости в соответствии с руководством АБР по привлечению консультантов Азиатского банка развития его заемщиками, 2010.

Консалтинговая фирма должна продемонстрировать опыт в области проектирования и надзора за строительством линий электропередач и подстанций напряжением 400 кВ и выше. Услуги, предоставляемые консалтинговыми фирмами, ограничиваются в 78 человек/месяц для международных и 220 человека/месяц для национальных консультантов.

Заявительная консультинговая фирма(ы) должна представить выражение заинтересованности (ВЗ) в 5 (пяти) экземплярах по следующим позициям:

а) название фирмы / ведущей компании и партнеров по совместному предприятию, субподрядчиков(ов), если есть регистрационные документы и адрес, и другие детали переписки, в том числе страны регистрации каждой фирмы;

б) общий опыт работы фирмы;

в) конкретный опыт работы в области линий электропередачи и подстанций напряжением 400 кВ и выше;
г) опыт работы в аналогичных географических регионах и странах;
д) список аналогичных работ, выполненных за последние 5 лет;
е) баланс/финансовая отчетность участвующих фирм в течение последних 3 (трех) лет;
ж) наличие соответствующей профессиональной квалификации и опыта среди постоянных сотрудников и ресурсов для выполнения заданий Узбекенерго.

Выражение заинтересованности квалифицированных консультантов должно быть доставлено не позднее 16 октября 2012 года до 16:00 по ташкентскому времени и быть четко помечено: «Выражение заинтересованности на оказание консультационных услуг» по реализации «Наманган 500 кВ электропередачи проекта» по нижеуказанному адресу. Представление по электронной почте и fax также приемлемо.

Один экземпляр ВЗ должен быть направлен в АБР с курьером, по почте, электронной почте или факсом по нижеследующему адресу. Узбекенерго оставляет за собой право принять или отклонить любое или все ВЗ без объяснения причины и не нести никакой ответственности перед заявителем (заявителями).

Узбекенерго или АБР не будет нести ответственности за любые расходы, понесенные фирмами в связи с подготовкой или поставкой ВЗ.

Г-н Рихситила Якубов
Директор проекта (ГРП — Наманган передача электроэнергии)
ГАК «Узбекенерго»
Адрес: ул. Истиклол 6, Ташкент, 100000, Узбекистан.
Телефон (998 71) 233-48-88.
Факс (998 71) 233-48-88.
E-mail: namangan.pmu@gmail.com

Г-н Леван Мтчедлишвили,
Отделение энергетики, Департамент Центральной и Западной Азии
Азиатский банк развития
6 Авеню АБР, город Мандалунг, 1550 метро Манила, Филиппины
Tel. + 632 632 4940. Fax: +632 636 2301.
Email: Imtchledlishvili@adb.org

«Самая лучшая книга года»

ВНИМАНИЕ, КОНКУРС!

Узбекское агентство по печати и информации совместно с издательством «ART FLEX» объявляет IV смотр-конкурс среди издательств Республики Узбекистан на тему «Самая лучшая книга года» для изданий, выпущенных в свет в период с сентября 2011 года по второе полугодие 2012 года.

Цель конкурса — выявление качества содержания и полиграфического исполнения книг, а также дальнейшее развитие издательской деятельности и стимулирование

авторов. Конкурс посвящается 21-летию независимости нашей страны.

Смотр-конкурс проводится по номинациям:

1. Общественно-политическая тематика.
2. История Родины.
3. Выдающиеся произведения узбекской литературы.
4. Издания для детей и юношества.
5. «Арт-книга» — издания по искусству, оригинальные художественные фотоальбомы, изобразительная продукция, миниатюрные и

другие издания, дизайн книги. Представленная на конкурс книжная продукция будет оцениваться по следующим критериям:

- содержательно-смысловой аспект издания, уровень его просветительской подготовки;
- редакционно-издательский уровень издания;
- оригинальность дизайнерско-художественного решения и его соответствие содержанию, читательской аудитории и целевому назначению издания;
- качество полиграфического исполнения;

— общедоступность и профессиональная значимость издания.

Книги и другие печатные издания принимаются на смотр-конкурс в одном экземпляре до 20 сентября 2012 года по адресу: Ташкент, 100129, ул. Навои, 30. Издательство «ART FLEX».

Победители конкурса будут награждены дипломами и ценными подарками организационного комитета в рамках международной выставки «O'ZBEKINPRINT», «O'ZUPACK» XIV, а также II национальной выставки «Узбекистон матбуоти», намеченных на октябрь 2012 года.

Контактные телефоны: (8-371) 244-13-65, 244-95-20.

Реклама и объявления

Вниманию организаций и предприятий!

Инженеринговая компания «Служба единого заказчика» хокимията Хорезмской области

объявляет открытые конкурсные торги на выполнение строительного контракта по объектам:

№ п/п	Наименование объекта	Стартовая стоимость заказчика (тыс. сум.) без НДС	Стартовая стоимость заказчика (тыс. сум.) с НДС	Срок завершения строительства: до
1.	Строительство четырехэтажного 48-квартирного жилого дома по ул. Самаркандской в г. Ургенче Хорезмской области	3 193 069,292	3 831 683,150	30.08.2013 г.
2.	Строительство четырехэтажного 48-квартирного жилого дома в районе Ургенчского района Хорезмской области	3 116 626,284	3 739 951,541	30.08.2013 г.
3.	Строительство четырехэтажного 48-квартирного жилого дома по ул. Г. Гуяма в районе Хазарастапского района Хорезмской области	3 291 441,349	3 949 729,617	30.08.2013 г.

При проведении тендера по государственным закупкам при прочих равных условиях предпочтение отдается субъектам малого бизнеса.

Если деятельность, связанная с выполнением работ (услуг), подлежит лицензированию, то к участию в конкурсных торгах допускаются претенденты, обладающие соответствующей лицензией, выданной в установленном порядке, или имеющие гарантинное письмо субподрядчика, обладающего лицензией на выполнение вышеуказанных работ (услуг).

Для участия в торгах и приобретения конкурсной документации необходимо обратиться с запросом к организатору торгов — в Консалтинговый центр по конкурсным тендерам и ценообразованию в строительстве Хорезмской области, расположенный по адресу:

г. Ургенч, ул. П. Махмуда, 10. Телефон 226-92-25.

Стоимость одного комплекта документов — 70 000 сумов.

Оферты принимаются организатором торгов по вышеуказанным адресам.

Последний срок представления оферты организатору торгов — в день и часу вскрытия оферты.

Вскрытие оферты состоится не менее чем через 35 дней после опубликования объявления по адресу: г. Ургенч, ул. П. Махмуда, 10. Телефон 226-92-25.

CONSULTING SERVICES FOR THE MANAGEMENT AND SUPERVISION OF THE IMPLEMENTATION OF «L-46007-02 NAMANGAN 500 KV POWER TRANSMISSION PROJECT»

REQUEST FOR EXPRESSIONS OF INTEREST (EOI)

The Republic of Uzbekistan has applied for a loan (the Loan) from the Asian Development Bank (ADB) to finance construction of 500/220kV Namangan Substation including the 500kV transmission line from Novo-Angren Thermal Power Plant to the Namangan Substation and rerouting of two single circuit 220 kV transmission lines (the Project). Part of the Loan proceeds will finance the Project Implementation Consulting Services. The Executing Agency of the Project, State Joint Stock Company Uzbekenergo(Uzbekenergo), intends to employ a firm of consultants (hereinafter called «the Consultant») to manage and supervise the implementation of the Project.

The Consultants will be responsible for review of the designs and drawings and supervision of works during implementation stage including installation, testing and commissioning up to handing over. The Consultants will also assist the fulfillment of Environmental Management and Monitoring Plan (EMMP) and Land Acquisition and Resettlement Plans (LARPs) and will be responsible for preparation of corresponding reports indicated in the Terms of Reference, which are available on the website of Uzbekenergo: www.uzbekenergo.uz

The implementation period is 54 months.

The consulting firm will be selected in accordance with Quality and Cost Based Selection Procedure following ADB's Guidelines on the Use of Consultants by Asian Development Bank and its Borrowers, 2010.

The consulting firm(s) should have demonstrated experience in the design and supervision of the construction of 400kV and above rating transmission lines and substations. The services to be provided by the consulting firm(s) are estimated at 78 person months of international and 220 person months of national consultants.

Interested consulting firm(s) should submit Expressions of Interest (EOI) in five (5) copies will the following details:

- a. Name of the firm/lead firm and joint venture partners, subcontractor(s), if any with registration documents and address, and other correspondence details, including the country of incorporation of each firm.
- b. General and overall experience of the firm(s)

c. Specific experience in transmission and substation system of 400kV and higher rating.

d. Work experience in similar geographical regions and countries.

e. List of similar works in hand and works carried out in the last 5 years.

f. Audited accounts/ financial statements of the participating firm(s) for the last three (3) years.